

Committee on Technical Barriers to Trade

NATIONAL ENQUIRY POINTS

Note by the Secretariat

The present document contains a list of names, addresses, telex, telephone, telefax numbers and E-mail addresses, where available, of the enquiry point(s) foreseen in Articles 10.1 and 10.3 of the Agreement, and any additional information provided by delegations concerning their operations.

Argentina

Dirección Nacional de la República Argentina
Dirección Nacional de Comercio Interior
Director: Ing. Silvio Peist
Avda. J. A. Roca 651 piso 4°, Sector 22
1322 Buenos Aires

Telephone: + (54 11) 4349 40.39
Telefax: + (54 11) 4349 40.38
E-mail: vcamal@secind.mecon.gov.ar

Australia

The Director
WTO Enquiry Point
WTO Industrials & Market Access Unit
Trade Negotiations and Organisations Division
Department of Foreign Affairs and Trade
Canberra
A.C.T. 2600

Telephone: + (61 2) 6261 24 00
Telefax: + (61 2) 6261 35 14
E-mail: TBT.Enquiry@DFAT.gov.au

Austria

- (a) For technical regulations (Article 10.1)

Bundesministerium für Wirtschaftliche Angelegenheiten
(Federal Ministry for Economic Affairs)
Abteilung II/11 (Division II/11)
Stubenring 1
A-1011 Wien

Telephone: +(43-1) 71100, ext. 5774
Telefax: +(43-1) 715.96.51, 718.05.08
E-mail/Internet: Gabriela.Habermayer@bmwa.bmwa.ada.at
E-mail/X400: G=Gabriela; S=Habermayer; O=BMW A;
P=BMW A; A=ADA; C=AT

(b) For non-governmental standards (Article 10.3)

Österreichisches Normungsinstitut - ON
(Austrian Standards Institute)
Heinestraße 38
P.O.B. 130
A- 1021 Wien

Telephone: +(43-1) 213 00/ext.613
Telefax: +(43.1) 213.00.650
Telex: (047) 115 960 norm a
E-mail: elisabeth.stampfl-blaha@on-norm.at
Web-site: www.on-norm.at

Österreichischer Verband für Elektrotechnik - ÖVE
(Austrian Electronical Association)
Eschenbachgasse 9
A-1010 Wien

Telephone: +(43-1) 587 63 73
Telefax: +(43-1) 586 74 08
E-mail: ove@ove.at

Bahrain

Directorate of Standards and Metrology
Ministry of Commerce
P.O. Box 5479
Manama

Barbados

Barbados National Standards Institution
"Flodden"
Culloden Road
St Michael

Telephone: + (246) 426 38 70
Telefax: + (246) 436 14 95

Belgium

CIBELNOR

Institut Belge de Normalisation (IBN) / Belgisch Instituut voor Normalisatie (BIN)
Avenue de la Brabançonne, 29
1000 Bruxelles

Telephone: +(32-2) 738.0111
Telefax: +(32-2) 733.4264
Telex: 23877 benor b
E-mail: Cibelnor@ibn.be

Belize

The Financial Secretary
Ministry of Finance
Belmopan

Benin

Ministry of Trade and Tourism
P.O.B 2037 Cotonou

Telephone: + (229) 31 52 67
+ (229) 31 54 02
Telefax: + (229) 31 52 58

Bolivia

- (a) Technical regulations and conformity assessment procedures:

Viceministerio de Industria y Comercio Interno
Av. Camacho 1488
Casilla No. 4430
La Paz

Telephone: + (591 2) 37 20 46
Telefax: + (591 2) 31 72 62

- (b) Technical standards:

Instituto Boliviano de Normalización
y Calidad (IBNORCA)
Av. Camacho 1488
Casilla No. 5034
La Paz

Telephone: + (591 2) 31 72 62
+ (591 2) 31 01 85
Telefax: + (591 2) 31 72 62

Botswana

Botswana Bureau of Standards
Private Bag BO 48
Gaborone

Telephone: + (267) 351 420
Telefax: + (267) 308 194
E-mail: bobs.Standard@infor.bw

Brazil

Centro de Informação e Difusão Tecnológica (CIDIT)
Instituto Nacional de Metrologia, Normalização e Qualidade Industrial -INMETRO
Rua Santa Alexandrina, 416 - Rio Comprido
20261-232 Rio de Janeiro (RJ)

Telephone: + (55 21) 563.28.52
Telefax: + (55 21) 502 04.15
E-mail: asbtcpono@inmetro.gov.br
Internet: <http://www.inmetro.gov.br>

Bulgaria

State Agency for Standardization and Metrology
21, "6th September" Street
1000 Sofia
Bulgaria

Telephone: + (359 2) 981 44 51
Telefax: + (359 2) 986 17 07
E-mail: csm@techno-link.com

Contact person: Violetta Veleva

Burkina Faso

Direction de la Normalisation et de la Promotion de la Qualité (FASONORM)
01BP389 Ouagadougou 01
Burkina Faso

Telephone: +(226) 31 13 00/31 13 01/30 62 24
Telefax: +(226) 31 14 69
E-mail: simon.palenfo@gov.bf

Burundi

Ministère du Commerce, de l'Industrie et du Tourisme
Bureau Burundais de Normalisation (B.B.N.)
21, Boulevard de l'Indépendance
B.P. 3535
Bujumbura
Burundi

Telephone: 00257/221577
Telefax: 00257/221815
00257/225595
E-mail: comext@cbinf.com

Cameroon

Ministère du Développement Industriel et Commercial
Direction du Développement Industriel
Cellule de la Normalisation et de la Qualité
Yaounde
Cameroon

Telephone: + (237) 22 11 20
+ (237) 23 26 37
Telefax: + (237) 22 95 86
+ (237) 22 27 04

Canada

Standards Council of Canada
200-270 Albert Street
Ottawa, ON K1P 6N7
Canada

Telephone: + (1 613) 238 32 22
Telefax: + (1 613) 569 78.08
E-mail: info@scc.ca
internet: http://www.scc.ca

Chile

Departamento de Comercio Exterior (DECOEX)
Ministerio de Economía
Teatinos 120, piso 11
Santiago

Telephone: + (56 2) 698 8148
Telefax: + (56 2) 697 4905
E-mail: decoex@minecon.cl

*China¹

Research Center for International Inspection and
Quarantine Standards and Technical Regulations
State Administration for Entry-Exit Inspection & Quarantine
No. 15, Fang Cao Di Xi Ave
Chao Yang District, Beijing 100020

Telephone: + (86 10) 65 06 81 43
Telefax: + (86 10) 65 06 90 57
Email: srre@ciq.gov.cn
Scope and Responsibility: import and export inspection

¹ The asterisk (*) denotes a country being in the process of accession to the WTO.

WTO/TBT Inquiry Point, State Bureau of Quality and Technical Supervision
No. 4, Zhi Chun Road
Hai Dian District
Beijing 100088

Telephone: + (86 10) 62 00 06 88, 62 02 51 34
Telefax: + (86 10) 62 00 06 87
Email: cntbt@cqi.gov.cn
Scope and responsibility: technical regulations, standards
and conformity assessment

Colombia

Ministerio de Desarrollo Económico
Consejo Nacional de Normas y Calidades
Carrera 13 No. 28-01 Piso 6
Santa Fe de Bogotá, D.C.

Telephone: + (57 1) 350 55 00, ext. 1649
Telefax: + (57 1) 350 65 04
E-mail: llombana@sias.gov.co

Costa Rica

Oficina Nacional de Normas y Unidades de Medida
Ministerio de Economía, Industria y Comercio
Apartado Postal 1736-2050
San Pedro de Montes de Oca

Telephone: + (506 283 65 80
Telefax: + (506) 283 51 33
E-mail: metrolog@cnp.go.cr

Côte d'Ivoire

Côte d'Ivoire Normalisation (CODINORM)
Immeuble le Général, 5^e étage
Angle Botreau Roussel
Rue du Commerce
01 BP 1872 Abidjan 01

Telephone: + (225) 21 55 12
+ (225) 22 83 29
Telefax: + (225) 21 25 60

Cuba

Oficina Nacional de Normalización
Director de Relaciones Internacionales
Calle E No. 261 entre 11 y 13
La Habana

Telephone: + (53 7) 30 00 22
+ (53 7) 30 08 25/35
Telefax: + (53 7) 33 80 48
Telex: + (53 7) 51 22 45

Contact person: Sr. Javier Acosta Alemany

Cyprus

Permanent Secretary
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
CY 1421 Nicosia

Telephone: + (357 2) 30 80 41
+ (357 2) 30 80 46-49
Telefax: + (357 2) 37 51 20
Telex: 22 83 Mincomind CY

Czech Republic

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
WTO Enquiry Point
P.O. Box 49
Gorazdova 24
128 01 Praha 2
Czech Republic

Telephone: + (420 2) 249 071 39,
249 071 38,
249 071 35
Telefax: + (420 2) 249 071 31
E-mail: wto.tbt@unmz.cz
Web-site: www.unmz.cz

Contact person: Ms. Libuše Romanovská

Denmark

Dansk Standard
(Danish Standards Association)
Kollegievej, 6
DK-2920 Charlottenlund

Telephone: +(45) 39.96.61.01
Telefax: +(45) 39.96.61.02
E-mail: Dansk.Standard@ds.dk
Web-site: www.ds.dk

Djibouti

Ministère du Commerce, de l'Industrie et de l'Artisanat
Service du Contrôle de la Qualité et des Normes
B.P. 24
Djibouti

Telephone: + (253) 35 25 40
Telefax: + (253) 35 49 09

Dominica

Ministry of Trade, Industry and Marketing
Government Headquarters
Kennedy Avenue
Roseau
Commonwealth of Dominica

The Dominica Bureau of Standards
Kennedy Avenue
P.O. Box 1015
Roseau
Commonwealth of Dominica

Dominican Republic

(a) Agricultural products:

Ministry of Agriculture (Secretaría de Estado de Agricultura)
Km. 6 ½ Autopista Duarte
Urbanización Los Jardines del Norte
Santo Domingo, D.N.

Telephone: + (1 809) 547 38 88
Telefax: + (1 809) 227 12 68

Contact person: Mr. Luis Toral C., (Secretario de Estado de Agricultura)

(b) Industrial products:

Dirección General de Normas y Sistemas (DIGENOR)
Secretaría de Estado de Industria y Comercio
Edif. de Oficinas Gubernamentales Juan Pablo Duarte, piso 11
Ave. México, esq. Leopoldo Navarro,
Santo Domingo, D.N.

Telephone: + (1 809) 686 22 05
Telefax: + (1 809) 688 38 43

Contact person: Mr. Luis Mejía

(c) Pharmaceutical products and food additives:

Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS)
Av. San Cristóbal, Esq. Tiradentes
Santo Domingo, D.N.

Telephone: + (1 898) 541 84 03
+ (1 898) 541 31 21
Telefax: + (1 809) 547 28 43

Contact person: Mr. Victoriano García Santos, (Secretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social)

Ecuador

Ingeniero Felipe Urresta
Director General del Instituto Ecuatoriano de Normalización, INEN
Baquerizo Moreno E8-29 (454) y Almagro
Quito
Casilla Postale: 17-01-3999

Telephone: +(593 2) 501 885 (to 891)
Telefax: +(593 2) 567 815
 +(593 2) 222 223
E-mail: inen1@inen.gov.ec
Internet: <http://www.ecua.net.ec/inen/>

Egypt

Egyptian Organization for Standardization
16, Tadreeb El Motdarrebeen St.
El Ameriya
Cairo

Telephone: + (20 2) 259 34 80
Telefax: + (20 2) 259 34 81
Telex: 93296 EOS UN
E-mail: moi@idsc.gov.eg

El Salvador

Ministerio de Economía
Dirección de Política Comercial
División de Normas Técnicas
Centro de Gobierno, Plan Maestro Edificio c-2
Alameda Juan Pablo II y Calle Guadalupe
San Salvador, El Salvador, C.A.

Telephone: + (503) 281 11 22
 + (503) 281 11 55
Telefax: + (503) 221 47 71

Estonia

Estonian Centre for Standardization (EVS)
Aru 10
10317 Tallinn
Estonia

Telephone: + (372 6) 519 212
Telefax: + (372 6) 519 213
Email: enquiry@evs.ee

European Communities

EC TBT Enquiry Point
DG III – B/4
Rue de la Science, 15 – 1/61
1049 Brussels
Belgium

Telephone: + (32 2) 295 57 38
Telefax: + (32 2) 299 57 25
+ (32 2) 296 08 51
E-mail: sabine.lecrenier@dg3.cec.be

There will no longer be a separate enquiry point for agricultural products.

Finland

Finnish Standards Association SFS
P.O. Box 116
Fin-00241 Helsinki

Telephone: +(358-9) 149.93.31
Telefax: +(358-9) 146.49.14
E-mail: wto@sfs.fi
Web-site: www.sfs.fi/tuote/wto2.htm

Fiji

Department of Fair Trading and Consumer Affairs
Ministry of Commerce, Industry and Public Enterprises
P.O. Box 2112
Suva

Telephone + (679) 305 411
Telefax: + (679) 302 617

France

Association Française de Normalisation (AFNOR)
Centre d'Information sur les normes et Règlements Techniques (CINORTECH)
Tour Europe, Cedex 07
F-92049 Paris la Défense

Telephone: +(33-1) 42.91.56.69
Telefax: +(33-1) 42.91.56.56
Telex: 611 974 afnor f
E-mail: eveline.vezinat@email.afnor.fr
Web-site: www.afnor.fr

Contact person: Mme Eveline Vezinat

Apart from assuming the tasks mentioned in article 10 of the TBT Agreement, AFNOR / CINORTECH informs economic operators and administrations on notifications by the other Members.

"The Centre is fully operational. CINORTECH can provide all information on AFNOR standards and on technical regulations and certification systems."

Georgia

State Department for Standardization, Metrology and Certification of Georgia
GEOSTAND
Coordinator: Zurab Japaridze
67 Chargali st
Tbilisi, 380092

Telephone and Telefax: + (995 32) 95 14 70
E-mail: tbtgeostand@access.sanet.ge

Germany

Deutsches Informationszentrum für technische Regeln (DITR)
(German Information Centre for Technical regulations)
Postfach 1107, Burggrafenstr. 6
D-10787 Berlin

Telephone: +(49-30) 26.01.26.00
Telefax: +(49-30) 26.28.125
E-mail: zimmermann@ditr.din.de
Web-site: www.din.de

The DITR has been established by the DIN. It is the central body that provides information about technical regulations, standards and conformity assessment procedures in force in Germany.

Ghana

The Director
Ghana Standards Board
P.O. Box 245
Accra-Ghana

Telephone: + (233 21) 776 171
Telefax: + (233 21) 776 092

Greece

Hellenic Organization for Standardization (ELOT)
Information Center for Standards and Technical Regulations
313 Acharnon St.
GR 11145 Athens

Telephone: +(30-1) 201.98.90
Telefax: +(30-1) 202.07.76
Telex: 21 96.21 ELOT GR
E-mail: eem@elot.gr

Honduras

- (a) Enquiry point for all notifications:

Secretaría de Industria y Comercio
(Ministry of Industry and Trade)
Dirección General de Integración
Económica y Política Comercial
Edificio Larach, Piso No. 10
Tegucigalpa

Telephone: + (504) 222 60 55
+ (504) 222 18 19
Telefax: + (504) 238 13 36

- (b) Technical regulations, standards and conformity assessment procedures:

Secretaría de Industria y Comercio
(Ministry of Industry and Trade)
Dirección General de Protección al Consumidor
Departamento de Normalización y Metrología
Edificio Larach y Cia Piso No. 8
Tegucigalpa

Telephone: + (504) 222 70 48
Telefax: + (504) 238 13 36
E-mail: rosorio@sieca.org.gt

- (c) Pharmaceutical products:

Secretaría de Salud
Departamento de Farmacia
Edificio Vigil 3era Planta
Tegucigalpa

Telephone: +(504) 238 62 88
Telefax: +(504) 237 53 43

- (d) Food products:

Secretaría de Salud
Departamento Control de Alimentos
Paseo Monumento a la Paz, Edificio CEESCO
1er Piso Barrio Morazán

Telephone: + (504) 232 11 39
Telefax: + (504) 232 27 13

Hong Kong, China

Innovation and Technology Commission
The Government of the Hong Kong Special
Administrative Region
36/F., Immigration Tower
Wan Chai
Hong Kong

Telephone: + (852) 2829 4867
Telefax: + (852) 2824 1302
+ (852) 2583 9371
E-mail/ psib@itc.gov.hk
Internet

Hungary

Magyar Szabványügyi Testület
(Hungarian Standards Institute)
25 Ulloi ut
H-1091 Budapest

Telephone: + (36 1) 218 30 11
Telefax: + (36 1) 218 51 25

Iceland

(a) For technical regulations

Institute for Accreditation, Legal Metrology, Market Surveillance, Metrology
and Electrical Safety
Borgartuni 21
IS-150 Reykjavik
Iceland

Telephone: + 354 510 11.00
Telefax: + 354 510 11.01

(b) For standards

The Icelandic Standardization Council
Holtgardar
IS-104 Reykjavik
Iceland

Telephone: + 354 520 7150
Telefax: + 354 520 71.71

Ministry for Foreign Affairs
External Trade Department
Raudararstíg 25
IS-150 Reykjavik
Iceland

Telephone: + 354 560 99.00
Telefax: + 354 562 48.78
E-mail: bryndis.kjartansdottir@utn.stjr.is

Contact person: Mrs. Bryndis Kjartansdóttir

India

Director, Technical Information Services Centre
Bureau of Indian Standards
Manak Bhavan
9 Bahadur Shah Zafar Marg 9
New Delhi 110 002
India

Telephone: + (91 11) 323 09 10
Telefax: + (91 11) 323 40 62
Telex: (031)-65870 - Answer Back 'BIS/IN'

Indonesia

Badan Standardisasi Nasional (BSN)
National Standardization Agency - Indonesia
Manggala Wanabakti Blok IV, 4th floor
Jl. Jend. Gatot Subroto, Senayan
Jakarta 12710
Indonesia

Telephone: + (62 21) 574 70.43 - 44
Telefax: + (62 21) 574 70 45
E-mail: bsn@bsn.or.id
Internet: <http://www.bsn.or.id>

Ireland

- (a) For technical regulations:

EU/WTO Division
Department of Tourism and Trade
Kildare Street
Dublin 2

Telephone: +(353-1) 662.14.44
Telefax: +(353-1) 676.61.54

- (b) For Standards:

Standards Development
National Standards Authority of Ireland
Glasnevin
Dublin 9

Telephone: + (353-1) 807.38.00
Telefax: + (353-1) 807.38.38
Web-site: www.nsai.ie

Israel

The Standards Institution of Israel
42, Chaim Levanon St.
Tel-Aviv 69977

Telephone: + (972 3) 646 51 54
Telefax: + (972 3) 641 96 83 (Director-General)
+ (972 3) 641 27 62 (Inf. Center,
WTO Enquiry Point)

Italy

- (a) For technical regulations:
Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR)
Ufficio Trasferimento Innovazione, brevetti, normativa tecnica (Stibnot)
Via Tiburtina, 770
00159 - Roma

Telephone: +(39-6) 407 58 26
Telefax: +(39-6) 499 32 440
E-mail: Utinob@IRMRETI.CED.RM.CNR.IT

- (b) For standards (except electricity and electronics)

Ente Nazionale Italiano di Unificazione (UNI)
Via Battistotti Sassi, 11:b
20153 - Milano

Telephone: +(39-2) 700241
Telefax: +(39-2) 701 061 06
E-mail: Presidenza@UNI.UNICEI.IT

- (c) For standards concerning electricity and electronics

Comitato Elettrotecnico Italiano (CEI)
Viale Monza, 259
20126 - Milano

Telephone: +(39-2) 257 731
Telefax: +(39-2) 257 732 01
E-mail: Camagni @ CEIUNI.IT

Jamaica

Jamaica Bureau of Standards
6 Winchester Road
P.O. Box 113
Kingston 10

Telephone: + (876) 926 3140-6
+ (876) 968 2063-71
Telefax: + (876) 929 47 36
E-mail: jbs@cwjamaica.com

This government agency has responsibility for standards development and standards implementation as follows:

- laboratory testing;
- product and systems certification;
- technical information;
- training;
- energy efficiency evaluation;
- metrology;
- ISO 9000 certification; and
- laboratory accreditation.

Japan

(a) Standards Information Service²

First International Organization Division
Economic Affairs Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo

Telephone: + (81 3) 35 80 33 11
Telefax: + (81 3) 35 03 31 36
Telex: C. J22350 A. GAIMU A-B J22350

(b) Standards Information Service³
Information Service Department
Japan External Trade Organizations (JETRO)
2-2-5
Toranomom, Minato-Ku
Tokyo

Telephone: + (81 3) 35 82 62 70
Telefax: + (81 3) 35 89 41 79
Telex: C. J24378
A. JETRO A-B J24378

In relation to the services of these two bodies, a Standards Agreement Office has been established in the Ministry of Foreign Affairs (MOFA). Enquiries can be made in a WTO language.

²Standards Information Service at MOFA mainly handles enquiries in the fields of drugs, cosmetics, medical devices, foodstuffs, food additives, telecommunications facilities, motor vehicles, ships, aircraft and railway equipment (excluding enquiries concerning Japanese Industrial Standards (JIS) which are handled by JETRO).

³Standards Information Service at JETRO mainly handles enquiries in the fields of electric equipment, gas appliances, measurement scales, foodstuffs, food additives, etc. Those enquiries concerning JIS on medical devices, motor vehicles, ships, aircraft and railway equipment are handled by JETRO.

Jordan

(a) National Enquiry Point

TBT Enquiry Point Information Centre
Jordan Institution for Standards and Metrology
P.O. Box 941287
Amman – 11194 Jordan

Telephone: +(962) 6 568 0139
Telefax: +(962) 6 568 1099
Email: jism@nic.net.jo

Contact person: Rula Madanat, Director General of Information Center

(b) Tasks related to Standardization, Technical Regulations and Conformity Assessment

Jordan Institution for Standards and Metrology
P.O. Box 941287 Amman
11194 Jordan

Telephone: +(962) 6 568 0139
Telefax: +(962) 6 568 1099
Email: jism@nic.net.jo

Contact person: Hassan Saudi/General Director

(c) TBT Notification Body

Directorate of International Organization Affairs
Ministry of Industry and Trade
P.O. Box 2019 Amman
11181 Jordan

Telephone: +(962) 6 560 71 91
Telefax: +(962) 6 560 37 21
Email: maha@mit.gov.jo

Contact person: Maha Ali/Researcher

Kenya

The Managing Director,
Kenya Bureau of Standards
P.O. Box 54974
Nairobi

Telephone: + (254 2) 50 22 10-9
Telefax: + (254 2) 50 32 93
Telex: 252 52 "VIWANGO"
E-mail: kebs@users.africaonline.co.ke
Internet: <http://www.kebs.org>

Korea, Republic of

(a) Industrial products:

Eun Ho LEE
Director, International Standards Division
Agency for Technology and Standards (ATS)
Ministry of Commerce, Industry and Energy (MOCIE)
2 Joongang-dong, Kwachon
Kyunggi-do, 427-716
Republic of Korea

Telephone: + (82 2) 507 43 76
 +(82 2) 509 73 99
 +(82 2) 509 74 00
Telefax: + (82 2) 503 79 77
E-mail: standard@ats.go.kr
Internet: http://www.ats.go.kr

(b) Agricultural products:

Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
Bilateral Cooperation Division
1, Joongang-dong, Kwachon
Kyunggi-do 427-760

Telephone: + (82 2) 503 72 94
Telefax: + (82 2) 507 20 95
E-mail: bcd@maf.go.kr

(c) Fishery products:

Ministry of Maritime Affairs and Fisheries
Trade Promotion Division
826-14 Yoksam-dong, Kangnam-gu
Seoul, 135-080

Telephone: + (82 2) 567 27 29
Telefax: + (82 2) 556 78 17

(d) Health, sanitation and cosmetic products:

Ministry of Health and Welfare (MOHW)
International Cooperation Division
2, Joongang-dong, Kwachon
Kyunggi-do 427-760

Telephone: + (82 2) 503 75 24
Telefax: + (82 2) 504 64 18
E-mail: invuioul@chollian.net

Kyrgyz Republic

State Inspection on Standardization and Metrology under the Government of the
Kyrgyz Republic ("Kyrgyzstandard")
197 Panfilov Street
Bishkek

Telephone: + (996 312) 66 14 56
Telefax: + (996 312) 66 13 67
E-mail: gifs@kmc.bishkek.gov.kg

Latvia

World Trade Organization Information Division
Latvian Standard
157 K. Valdemara Street
Riga LV-1013
Latvia

Telephone: + (371) 737 13 06
Telefax: + (371) 737 13 24
E-mail: Janis.Ebersteins@lvs.lv

Liechtenstein

Office for foreign Affairs
Heiligkreuz 14
9490 Vaduz
Liechtenstein

Luxembourg

Inspection du Travail et des Mines (ITM)
26, rue Zithe
Boîte Postale 27
L-2010 Luxembourg

Telephone: +(352) 478.61.50
Telefax: +(352) 491.447

Macau, China

Macau Government Economic Services
1-3 Rua do Dr. Pedro José Lobo
Edificio "Luso Internacional"
25th floor
Macau

Telefax: + (853) 59 03 10

Malaysia

Standard and Industrial Research Institute of Malaysia (SIRIM Berhad)
No. 1 Persiaran Dato' Menteri
Section 2,
40000 SHAH ALAM
Selangor
Malaysia

Telephone: + (603) 544 6111
Telefax: + (603) 544 6114
E-Mail: isd_resource@sirim.my
Website: <http://www.sirim.my>

Contact Person: Mrs. Shamsidar Lokman: shamsidar_lokman@sirim.my

Malawi

Malawi Bureau of Standards
P.O. Box 946
Blantyre

Telephone: + (265) 670 488
Telefax: + (265) 670 756
Telex: 44325 "MSD" MI

Mali

Direction nationale des industries
Rue Famalo Coulibaly
BP 278
Bamako

Telephone: + (223) 22 57 56
+ (223) 22 06 63
Telefax: + (223) 22 61 37

Malta

Malta Standards Authority (MSA)
Department of Industry
Kukkanja Street,
St. Venera CMR02

Telephone: + (356) 446 250
Telefax: + (356) 446 257

Mauritius

Mauritius Standards Bureau
Moka

Telephone: + (230) 433 36 48
Telefax: + (230) 433 50 51
+ (230) 433 51 50

Mexico

Lic. Carmen Quintanilla Madero
Dirección General de Normas
Av. Puente de Tecamachalco No. 6, 3° piso
Col. Lomas de Tecamachalco
C.P. 53950
Naucalpan, México

Telephone: + (52 5) 729 94 80
Telefax: + (52 5) 729 94 84
E-mail: cidgn@secofi.gob.mx
cqmq@secofi.gob.mx

Mongolia

Mongolian National Centre for Standardization and Metrology
Peace Street 46 A
Ulaanbaatar 51
Mongolia

Telephone: + (976 1) 358 349
Telefax: + (976 1) 358 032

Morocco

Ministry of Trade, Industry and Handicrafts
Standardization and Quality Promotion Division
Moroccan Industrial Standardization Service (SMINA)
Administrative District Rabat-Chellah

Telephone: + (212) 7 76 63 17
+ (212) 7 76 66 98
Telefax: + (212) 7 76 62 96

Mozambique

Instituto Nacional de Normalização e Qualidade
Av. 25 de Setembro, 1179 2° andar
Maputo
P.O. Box 2983 Maputo

Telephone + (258 1) 42 14 09
+ (258 1) 42 14 98
Telefax: + (258 1) 42 45 85
Telex: 6-933 INNOQ MO

Myanmar

Director General
Directorate of Trade
Ministry of Commerce
228-240 Strand Road
Yangon

Telephone: + (95 1) 286 442
+ (95 1) 283 235
Telefax: + (95 1) 289 578

Namibia

Namibia Standards Information and
Quality Office (NSIQO)
Private Bag 13340
Windhoek

Telephone: + (264) 61 283 7111
Telefax: + (264) 61 220 227

Netherlands

- (a) Article 10, paragraph 1.1.

Ministry of Finance
Central Licensing Office for Imports and Exports
Tax and Customs Administration
Section EEC/WTO-Notifications
PO Box 30003
9700 RD GRONINGEN

Telephone: +(31-50) 5239.275 / 5239.178
Telefax: +(31-50) 5239.219
E-mail: cdiuor@noord.bart.nl

The CDIU is responsible for the implementation of regulations in the field of international trade and also for information on technical regulations, including notifications.

- (b) * Article 10, paragraph 1.2

Nederlands Normalisatie Instituut (NNI)
(Netherlands Standardization Institute)
P.O Box 5059
2600 GB Delft
The Netherlands

Telephone: +(31-15) 690255
Telefax: +(31-15) 690130
Web-site: www.nni.nl

- (c) Article 10, paragraph 1.3

Raad voor Accreditatie
(Council for Accreditation)
P.O. Box 2768
3500 GT Utrecht

Telephone: (31-30) 2894500
Telefax: (31-30) 2394539

New Zealand

Standards New Zealand
Standards House
155 The Terrace
Private Bag 2439
Wellington

Telephone: + (64 4) 498 59 90
Telefax: + (64 4) 498 59 9

Nicaragua

Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
Dirección de Tecnología, Normalización y Metrología
Centro de Información sobre Obstáculos Técnicos al Comercio
Dirección: Km. 6 carretera a Masaya Frente a Camino de Oriente

Telephone: +(00505) 2672019
Telefax: +(00505) 2774671
Email: dcytmede@tmx.com.ni

Niger

Ministère du commerce et de l'industrie
BP 480
Niamey

Telephone: + (227) 72 34 67/73 29 74
Telefax: + (227) 73 21 50

Nigeria

The Director-General
Standards Organization of Nigeria
Federal Secretariat
9th floor, Phase 1
Ikoyi, Lagos, Nigeria

Telephone: + (234 1) 68 26 15
Telefax: + (234 1) 68 18 20

Norway

Norges Standardiseringsforbund
(Norwegian Standards Association)
P.O. Box 353 Skøyen
0213 Oslo
Visiting address: Drammensveien 145

Telephone: + (47) 22 04 92 00
Telefax: + (47) 22 04 92 11
E-mail: firmapost@standard.no
internet: www.standard.no

Pakistan

- (a) Standardization and certification undertaken by the Pakistan Standards Institution:

Pakistan Standards Institution
39 Garden Road
Saddar, Karachi 74400

Telephone: + (92 21) 77 29 527
Telefax: + (92 21) 77 28 124

- (b) Technical regulations relating to food and health safety:

Ministry of Health, Social Welfare and Population Planning
Government of Pakistan
Secretariat Block 'C', Islamabad

Telephone: + (92 51) 820 930
Telefax: + (92 51) 829 703

Panama

Dirección General de Normas y Tecnología Industrial
(DGNTI)
Vía Ricardo J. Alfaro, Edificio Plaza Edison, Tercer Piso
arriba de Farmax
Panamá, República de Panamá

Telephone: + (507) 360 0716
Telefax: + (507) 360 0700
+ (507) 360 0600
Telefax: + (507) 360 0721
Email: dgnti@mici.gob.pa

Papua New Guinea

Director General
National Institute of Standards and Industrial Technology (NISIT)
P.O. Box 3042
BOROKO
National Capital District
Port Moresby

Telephone: + (675) 323 18 52
Telefax: + (675) 325 87

Peru

Comisión de Reglamentos Técnicos y Comerciales
Instituto de Defensa de la Competencia y de la Propiedad Intelectual
Calle La Prosa No. 138
Lima 41, Perú

Telephone: + (51 1) 224 78 00
Telefax: + (51 1) 224 03 48
+ (51 1) 224 0347
E-mail: amello@indecopi.gob.pe

Philippines

Bureau of Product Standards
Department of Trade and Industry
3/F Trade and Industry Bldg.
361 Sen. Gil J. Puyat Avenue
Metro Manila, Makati City 1200

Telephone: + (63 2) 890 49 65
Telefax: + (63 2) 890 49 26
+ (63 2) 890 51 30
E-mail: dtibpsrp@mnl.sequel.net

Postal Address: P.O. Box 3228 MCPO

Poland

Polski Komitet Normalizacyjny (PKN)
(Polish Committee for Standardization)
WTO/TBT National Enquiry Point
P.O. Box 411
ul. Elektoralna 2
PL-00-950 Warsaw

Telephone: + (48 22) 620 66 21
Telefax: + (48 22) 624 71 22
E-mail: krzysztof.dux@pkn.com.pl

Contact person: Mr. Krzysztof Dux

Portugal

Instituto Português da Qualidade
(Portuguese Institute for Quality)
Rua António Gião, 2
P - 2829-513 Caparica

Telephone: +(351-1) 2948100
Telefax: +(351-1) 294.8101/8222/8223
E-mail/Internet: cpires@mail.ipq.pt
E-mail/X.400: C=PT,A=MAILPAC,P=GTW-MS,
O=IPQ,OU1=IPQM,S=PINCDPCP
Web-site: www.ipq.pt

Romania

Asociatia de Standardizare din România (ASRO)
(Romanian Standards Association)
Str. Mendeleev 21-25
70168 Bucharest 1

Telephone: + (40 1) 211 32 96
Telefax: + (40 1) 210 08 33
E-mail: irs@kappa.ro

Saint Lucia

St. Lucia Bureau of Standards
Government Buildings
Block B, 4th Floor
John Compton Highway
Castries

Telephone: + (1 758) 453 00 49
Telefax: + (1 758) 453 73 47

Singapore

- (a) Standardization and certification undertaken by the Singapore Productivity and Standards Board:

Singapore Productivity and Standards Board
1 Science Park Drive
PSB Building
Singapore 118221

Telephone: + (65) 778 77 77
Telefax: + (65) 776 12 80

- (b) Technical regulations relating to specific electrical fittings and accessories:

Public Utilities Board
111 Somerset Road
15-01
Singapore 238164

Telephone: + (65) 235 88 88
Telefax: + (65) 731 30 20

- (c) Technical regulations relating to processed food:

Food Control Department
Ministry of the Environment
Environment Building
40 Scotts Road #19-00
Singapore 228231

Telephone: + (65) 731 90 15
Telefax: + (65) 731 98 43/44
Email: LIM_Lee_San@ENV.gov.sg

- (d) Technical regulations relating to fish, meat, fruits and vegetables:

Agri-food and Veterinary Authority
5 Maxwell Road
MND Complex #02/03-00
Singapore 069110

Telephone: + (65) 325 71 00
Telefax: + (65) 220 60 68
Email: Jannie_WAN@AVA.GOV.SG

Slovak Republic

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo
Informačné stredisko WTO
Štefanovičova 3 – P.O. Box 76
810 05 Bratislava

Telephone: + (421 7) 5249 78.86
Telefax: + (421 7) 5249 78.86
Email: svabova@normoff.gov.sk

Slovenia

Standards and Metrology Institute of the Republic of Slovenia (SMIS)
WTO TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SI-1000 Ljubljana

Telephone: + (386 1) 478 3041
Telefax: + (386 1) 478 3096
E-mail: smis@usm.mzt.si

South Africa

STANDARDS INFORMATION CENTRE
South African Bureau of Standards (SABS)
1 Dr Lategan Rd., Groenkloof
Private Bag X191
0001 PRETORIA

Telephone: + (27 12) 428 6835
Telefax: + (27 12) 344 1568
Telex: + 32 13 08 sa
E-mail: info@sabs.co.za
X.400 c=za; a=telekom 400; o=south african bureau of
standards; s=sabs

Spain

- (a) For technical regulations:

Ministerio de Economía y Hacienda
Dirección General de Comercio Exterior
Subdirección General de Inspección, Certificación y Asistencia Técnica
Paseo de la Castellana, 162, 6a planta
28071 Madrid

Tel: +(34-1) 349.37.70/37.54/37.64
Telefax: +(34-1) 349.37.77/37.40
E-mail: Paz.Valiente@sscc.mcx.es

- (b) For standards:

Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR)
Fernández de la Hoz, 52
28010 Madrid

Tel: +(34-1) 310 48 51
Telefax: +(34-1) 310 49 76
E-mail: aenor.normalizacion@mad.servicon.es
Web-site: www.aenor.es

Sri Lanka

- (a) Technical Standards
Director General of Sri Lanka Standards Institute
17, Victoria Place
Elvitigala Mawatha
Colombo 08
Sri Lanka

Telephone: + 41 22 671574
Telefax: + 41 22 671579
Email: dgslsi@sltnet.lk

- (b) Director of Commerce
Department of Commerce
"Rakshana Mandiraya"
21 Vauxhall Street
Colombo 2

Telephone: + (94 1) 29 733
+ (94 1) 43 61 14
Telefax: + (94 1) 43 02 33
Telex: 21908 COMMERCE

Swaziland

Quality Assurance Unit
Ministry of Enterprise and Employment
P.O. Box 451
Mbabane

Telephone: + (268) 432 01
Telefax: + (268) 447 11

Sweden

(For Articles 10.1-3)

National Board of Trade
Swedish WTO-TBT Enquiry Point
Kommerskollegium
Box 6803
S-11386 Stockholm

Telephone: +(46-8) 690.48.00
Telefax: +(46-8) 690.48.40
E-mail: registrator@kommers.se
christer.arvius@kommers.se

Switzerland

Swiss Association for Standardization
SNV
Mühlebachstrasse 54
CH-8008 Zürich

Telephone: + (41 1) 254 54 54
Telefax: + (41 1) 254 54 74
E-mail: switec@snv.ch

The SNV has been established as the Enquiry Point by the State Secretariat for Economic Affairs.

Tanzania

The Principal Secretary
Ministry of Industries and Trade
P.O. Box 9503
Dar Es Salaam

Telephone: + (255 51) 117 222-5
Telefax: + (255 51) 46919
Telex: 41689

The Director
Tanzania Bureau of Standards
P.O. Box 9524
Dar Es Salaam

Telephone: + (255 51) 450 298
Telefax: + (255 51) 450 983
Telex: 41667 TBS TZ

Thailand

Thai Industrial Standards Institute (TISI)
Ministry of Industry
Rama VI Street
Bangkok 10400

Telephone: + (66 2) 202 34 01
+ (66 2) 202 35 08
+ (66 2) 202 35 12
Telefax: + (66 2) 247 87 34
+ (66 2) 202 34 02
E-mail: stdinfo@tisi.go.th

Trinidad and Tobago

The Director
Trinidad and Tobago Bureau of Standards (TTBS)
P.O. Box 467
Port of Spain

Telephone: + (868) 662 88 27
+ (868) 662 44 81/2
Telefax: + (868) 663 43 35
E-mail: ttbs@opus.co.tt

Tunisia

(a) Standards:

Institut National de la Normalisation et de la Propriété Industrielle
(National Standardization and Industrial Property Institute)
INNORPI
Contact Point: Mr. Mohamed Chaouch
Cité El Khadhra par Rue Alain Savary
1003 Tunis le Belvédère
B.P. 23
1012 Tunis

Telephone: + (216 1) 78 59 22
Telefax: + (216 1) 78 15 63
E-mail: INORPI@Email.ati.tn

(b) Pesticides and disinfectants for domestic use:

Ministry of Public Health
Directorate of Environmental Health and Environmental Protection
Contact point: Mr. Shlaheddine CHENITI.
Bab Saâdoun
Tunis

Telephone: + (216 1) 56 71 15
Telefax: + (216 1) 57 60 10

(c) Other technical regulations:

Ministry of Trade
Directorate-General of Competition and Internal Trade
6, rue Venezuela
1002 Tunis Belvédère

Telephone: + (216 1) 78 08 15
Telefax: + (216 1) 78 18 47

Turkey

(a) Enquiry point for Article 10.1 (except 10.1.2):

Prime Ministry
Undersecretariat for Foreign Trade
General Directorate for Standardization for Foreign Trade
06510 Emek Ankara

Telephone: + (90 312) 212 58 96
Telefax: + (90 312) 212 87 17
+ (90 312) 212 87 68
E-mail: karaborkluh@foreigntrade.gov.tr
pekero@foreigntrade.gov.tr

(b) Enquiry point for Article 10.1.2:

Turkish Standards Institution
Necatibey Cad. No: 112 Bakanhklar
06100 Ankara

Telephone: + (90 312) 418 01 15
Telefax: + (90 312) 418 01 16
E-mail: biedb@tse.org.tr

Uganda

Uganda National Bureau of Standards (UNBS)
Plot M 217, Nakawa Industrial Area
P.O. Box 6329
Kampala

Telephone: + (256 41) 22 23 69
+ (256 41) 22 23 67

United Arab Emirates

United Arab Emirates
Ministry of Finance & Industry
P.O. Box 433
Abu Dhabi-UAE

Telephone: + (971 2) 698 75 06
Telefax: + (971 2) 677 97 71
Email: Standard@mofi.gov.ae

United Kingdom

(a) Article 10.1

International Trade Policy Unit
Department of Trade and Industry
Room 360
Kingsgate House
66-74 Victoria Street
London SW1E 6SW

Telephone: +(44-171) 215.45.13
Telefax: +(44-171) 215.45.12
E-mail/Internet: anhar.meah@eirv.dti.gov.uk
E-mail/X400: C=GB; A=GOLD 400; P=HMGDTI;
OU1=EIRV; O=DTI; G=Anhar; S=Meah

(b) Article 10.3

BSI Technical Information Group
389 Chiswick High Road
London W4 4AL
United Kingdom

Telephone: +(44-181) 996.71.11
Telefax: +(44-181) 996.70.48
E-mail /Internet: E-mail: the@bsi.org.uk
Web-site: www.bsi.org.uk

United States

National Center for Standards and Certification Information
National Institute of Standards and Technology
Bldg. 820, Room 164
Gaithersburg, MD 20899

Telephone: + (1 301) 975 40 40
Telefax: + (1 301) 926 15 59
E-mail: ncsci@nist.gov

The United States' enquiry point, in the National Institute of Standards and Technology, maintains a reference collection of standards, specifications, test methods, codes and recommended practices. This reference material includes United States' government agencies regulations, and standards of United States private standards-developing organizations and foreign national and

international standardizing bodies. The enquiry point responds to all enquiries for information concerning federal, state and private regulations, standards, and conformity assessment procedures.

Uruguay

Dirección General para Asuntos Económicos Internacionales
Ministerio de Relaciones Exteriores
Colonia 1206
Montevideo

Telephone: + (598 2) 902 06 18
Telefax: + (598 2) 901 74 13
Email: sic@coex.gub.uy

Dirección General de Comercio del Ministerio de Economía y Finanzas
Servicio de Información Comercial
Colonia 1206 – PB
C.P. 11.100
Montevideo

Telephone: + (598 2) 900 26 22
Telefax: + (598 2) 902 82 06
E-mail: coexsic@nt.tips.org.uy

Venezuela

Ministerio de la Producción y el Comercio
Vice-ministerio de Industria
Servicio Autónomo Nacional de Normalización, Calidad, Metrología y
Reglamentos Técnicos (SENCAMER)

Dirección:
Avenida Andrés Bello, Torre FONDO COMÚN, piso 16
Apartado Postal 1838

Telephone: +(58-2) 575-2298/575-4498
Telefax: +(58-2) 578-0970
Email: npunto@cantev.net

Zambia

(a) Zambia Bureau of Standards
The Director
Box 50259
ZA 15101
Ridgeway
Lusaka

Telephone and
Telefax: + (260 1) 227 171
Telex: 40555 zabs
E-mail: zabs@zamnet.zm

- (b) Permanent Secretary/Attention of Director of Trade
Ministry of Commerce, Trade and Industry
P.O. Box 31968, Lusaka, Zambia
- Telephone: + (260 1) 228 301/9
Telefax: + (260 1) 226 673
- (c) Zoo - Sanitary (Animal/animal material)
Senior Veterinary Officer
Department of Animal Production and Health
Mulungushi House
P.O. Box 50060, Lusaka, Zambia
- Telephone: + (260 1) 250 274
+ (260 1) 252 608
Telefax: + (260 1) 236 283
- (d) Phytosanitary service (Plant material)
Mount Makulu Research Station
P/B 7 Chilanga, Zambia
- Telephone: + (260 1) 278 655
+ (260 1) 278 242
Telefax: + (260 1) 230 62 22

Zimbabwe

- (a) Standards, technical regulations and certification schemes:
- The Director General,
Standards Association of Zimbabwe
P.O. Box 2259
Northend Close, Northridge Park
Borrowdale, Harare
- Telephone: + (263 4) 882 017-19
+ (263 4) 885 511/2
Telefax: + (263 4) 882 020
E-mail: sazinfo@mweb.co.zw
- (b) Agricultural products:
- The Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture
1 Borrowdale Road
P/Bag 7701
Causeway, Harare
- Telephone: + (263 4) 708 061
Telefax: + (263 4) 734 646

(c) Food and health safety:

Ministry of Health and Child Welfare
P.O. Box CY 1122
Causeway
Harare

Telephone: + (263 4) 730 011
Telefax: + (263 4) 729 154
